

HOSTELCO THE HOTEL & RESTAURANT TRADE SHOW 2016

FINALISTAS
FINALISTES
FINALISTS

HOSTELCO AWARDS 2016

Los finalistas por categoría son los siguientes:

Els finalistes per categoria són els següents:

The finalists by category, are as follows:

CATEGORÍA / CATEGORIA / CATEGORY:	HOTELERÍA / HOTELERIA / HOTELS
SUBCATEGORÍA / SUBCATEGORIA / SUBCATEGORY:	GESTIÓN Y DESARROLLO DE LOS RECURSOS HUMANOS / GESTIÓ I DESENVOLUPAMENT DELS RECURSOS HUMANS / MANAGEMENT AND DEVELOPMENT OF HUMAN RESOURCES

MELIÁ HOTELS INTERNATIONAL

Desarrollo e iniciativas enfocadas a favorecer la empleabilidad de jóvenes en riesgo de exclusión social mediante la potenciación de sus habilidades y capacidades desde el punto de vista práctico.

Desenvolupament i iniciatives enfocades a afavorir l'ocupabilitat de joves en risc d'exclusió social mitjançant la potenciació de les seves habilitats i capacitats des del punt de vista pràctic.

Developments and initiatives geared towards promoting the employability of young people at risk of social exclusion by strengthening their skills and capabilities from a practical perspective.

ROOM MATE HOTELS

Estrategia 360° de recursos humanos dirigida a formar, retener, fomentar el trabajo en equipo y la motivación del personal. Marcada actividad promovida desde el máximo nivel directivo en lo que respecta a RSC.

Estratègia 360° de recursos humans adreçada a formar, retenir, fomentar el treball en equip i la motivació del personal. Activitat marcada promoguda des del màxim nivell directiu en el respecte a la responsabilitat social corporativa (RSC).

360° human resources strategy aimed at training and retaining staff, encouraging teamwork and motivating employees. A concerted action implemented from the top down in terms of Corporate Social Responsibility.

CATEGORÍA / CATEGORIA / CATEGORY:	HOTELERÍA / HOTELERIA / HOTELS
SUBCATEGORÍA / SUBCATEGORIA / SUBCATEGORY:	EXPANSIÓN NACIONAL E INTERNACIONAL / EXPANSIÓ NACIONAL I INTERNACIONAL / NATIONAL AND INTERNATIONAL EXPANSION

NH HOTELS GROUP

Continúa inversión, desarrollo y renovación de los conceptos en expansión nacional e internacional. Ambicioso plan de expansión donde China es uno de los objetivos, la tecnología un elemento diferenciador y compromiso con la sociedad.

Inversió contínua, desenvolupament i renovació dels conceptes en expansió nacional i internacional. Ambiciós pla d'expansió en què la Xina és un dels objectius i la tecnologia i el compromís amb la societat són un element diferenciador.

Continued investment, development and renewal of concepts in its national and international expansion policy. An ambitious expansion plan with China as a prime objective, technology as the differentiating factor, and a strong social commitment.

ROOM MATE HOTELS

Desde una dimensión y nivel de recursos más limitada que otras cadenas hoteleras ha sido capaz de componer en un plazo de tiempo razonablemente corto un portafolio de hoteles con una imagen de marca muy definida y diferencial (al mismo tiempo de homogénea) a lo largo de los hoteles que gestiona.

Des d'una dimensió i nivell de recursos més limitada que altres cadenes hoteleres, ha estat capaç de compondre en un termini raonablement curt un dossier d'hoteles amb una imatge de marca molt definida i diferencial (i alhora homogènia) al llarg dels hotels que gestiona.

Though smaller and with fewer resources than other hotel chains, Room Mate has managed to put together in a relatively short space of time a portfolio of hotels with a very definite and unique (though at the same time varied) brand image in all the properties it manages.

SERCOTEL HOTELS

Ritmo de crecimiento imprimido a su actividad hotelera en los dos últimos años como parte de un estrategia de diversificación y potenciación de una línea de negocio que hasta la fecha era residual respecto a la actividad principal / original de la compañía (comercialización de hoteles).

Ritme de creixement imprès en la seva activitat hotelera els dos últims anys com a part d'una estratègia de diversificació i potenciació d'una línia de negoci que fins avui era residual respecte de l'activitat principal / original de la companyia (comercialització d'hoteles).

A growth rate embedded in its hotel business of the last two years as part of a strategy of diversification and the promotion of a line of business that to date was only residual with regard to the company's main/original business (commercialisation of hotels).

HOSTELCO THE HOTEL & RESTAURANT TRADE SHOW 2016

CATEGORÍA / CATEGORIA / CATEGORY:

HOTELERÍA / HOTELERIA / HOTELS

SUBCATEGORÍA / SUBCATEGORIA / SUBCATEGORY:

APLICACIÓN DE NUEVAS TECNOLOGÍAS / APLICACIÓ DE NOVES TECNOLOGIES / USE OF NEW TECHNOLOGIES

NH HOTELS GROUP

Por el desarrollo tecnológico durante este año y su desarrollo en eficiencia, wifi y programas de fidelización online. Decidida apuesta tecnológica en el campo de MICE. Ofrece soluciones innovadoras en la celebración de eventos y meeting para satisfacer un mercado cada vez más exigente y reducir el impacto medio ambiental de los eventos.

Pel desenvolupament tecnològic durant aquest any i el seu desenvolupament en eficiència, Wi-Fi i programes de fidelització online. Decidida aposta tecnològica en el camp de MICE (meetings, incentives, conferencing, exhibitions). Ofereix solucions innovadores per a esdeveniments i meetings per satisfer un mercat com més va més exigent i reduir l'impacte mediambiental dels esdeveniments.

For its technological development over the past year and its progress in terms of efficiency, wireless integration and online loyalty programmes. A committed approach to technology in the MICE sector. Offers innovative solutions for events and meetings to satisfy an increasingly demanding market and to reduce the environmental impact of events.

MB HOTELS BOUTIQUE

Por la innovación y eficiencia energética. Inquietud por aplicar la tecnología a la reducción de emisiones y cuidado del medioambiente. Incorporación de la tecnología en la mejora de la experiencia del cliente del hotel, mejorar la eficiencia de gestión y reducir el impacto medioambiental.

Per la innovació i eficiència energètica. Inquietud per aplicar la tecnologia a la reducció d'emissions i cura del medi ambient. Incorporació de la tecnologia en la millora de l'experiència del client de l'hotel, millorar l'eficiència de gestió i reduir l'impacte mediambiental.

For innovation and energy efficiency. A strong commitment to implementing technology to reduce emissions and protect the environment. The use of technology to improve the customer experience of the hotel, enhancing management efficiency and reducing the environmental impact.

VIVOOD LANDSCAPTE HOTELS

Por el concepto y la innovación en nuevas tecnologías. Es una solución innovadora que permite el proceso de check in y comunicación con el cliente.

Pel concepte i la innovació en noves tecnologies. És una solució innovadora que permet el procés de check in i comunicació amb el client.

For its concept and innovation in new technologies. An innovative solution that improves the check-in process and guest communications.

CATEGORÍA / CATEGORIA / CATEGORY:

RESTAURACIÓN / RESTAURACIÓ / RESTAURANTS

SUBCATEGORÍA / SUBCATEGORIA / SUBCATEGORY:

GESTIÓN Y DESARROLLO DE LOS RECURSOS HUMANOS / GESTIÓ I DESENVOLUPAMENT DELS RECURSOS HUMANS / MANAGEMENT AND DEVELOPMENT OF HUMAN RESOURCES

UDON NOODLE BAR & RESTAURANT

CATEGORÍA / CATEGORIA / CATEGORY:

RESTAURACIÓN / RESTAURACIÓ / RESTAURANTS

SUBCATEGORÍA / SUBCATEGORIA / SUBCATEGORY:

EXPANSIÓN NACIONAL E INTERNACIONAL / EXPANSIÓ NACIONAL I INTERNACIONAL / NATIONAL AND INTERNATIONAL EXPANSION

EYESCREAM AND FRIENDS

TENTO AND REST

UDON NOODLE BAR & RESTAURANT

CATEGORÍA / CATEGORIA / CATEGORY:

RESTAURACIÓN / RESTAURACIÓ / RESTAURANTS

SUBCATEGORÍA / SUBCATEGORIA / SUBCATEGORY:

CONCEPTO / CONCEPTE / CONCEPT

BUTIFARRING

COMO DE AREAS

UDON NOODLE BAR & RESTAURANT

CATEGORÍA / CATEGORIA / CATEGORY:

START-UP

THE HOTELS NETWORK

Herramienta que mejora la captación de clientes vía online.

Eina que millora la captació de clients online.

A tool that improves client uptake online.

THE SMART TOUCH

Interesante la mejora de eficiencia de un proceso de venta que ahora es perjudicial para el cliente y por lo tanto para el negocio. Innovación muy interesante en el ámbito de la restauración. Solución útil para el usuario del restaurante y que permite al restaurador diferenciarse respecto a la competencia.

Interessant millora d'eficiència d'un procés de venda que ara és perjudicial per al client i, per tant, per al negoci. Innovació molt interessant en l'àmbit de la restauració. Solució útil per a l'usuari del restaurant i que permet al restaurador diferenciar-se respecte de la competència.

Interesting improvement in efficiency of a sales process that is currently prejudicial to the client and consequently the business. A very interesting innovation in the restaurant sector. A useful solution for restaurant users which lets the restaurant set itself apart from the competition.

WORKTEL

Concepto ya probado con éxito en otros sectores. Modelo que aporta valor al cliente que necesita salas de reuniones o lugares para trabajar puntualmente y a los hoteles que disponen de espacios sin utilizar y que de esta forma pueden optimizar. Es posible que los hoteles vean que es una forma de conseguir clientes para posteriores ocasiones.

Concepte ja provat amb èxit en altres sectors. Model que aporta valor al client que necessita sales de reunions o llocs per treballar puntualment i als hotels que disposen d'espais sense utilitzar i que d'aquesta manera poden optimitzar. És possible que els hotels hi trobin una manera d'aconseguir clients per a més endavant.

A concept that has proved to be successful in other sectors. A model that brings added value to clients who need meeting rooms or workspaces for occasional use, and for hotels that have unused space which they can thus optimise. It is possible that hotels will see this as an opportunity to attract clients for future occasions.

CATEGORÍA / CATEGORIA / CATEGORY:

PRODUCTO / PRODUCE / PRODUCT

SUBCATEGORÍA / SUBCATEGORIA / SUBCATEGORY:

DISEÑO / DISSENY / DESIGN

IFI PRODUCT: BELLEVUE

Mesa con visión panorámica para helados.

Taula amb visió panoràmica per a gelats.

Table with a panoramic view for ice-creams.

ITV ICE MAKERS PRODUCT: KITCHEN ICE

Máquina de hielo encastrable.

Màquina de gel encastrable.

Insertable ice machine.

MEIKO THE CLEAN SOLUTION PRODUCT: M-ICLEAN

Producto innovador no sólo en la parte estética sino en el diseño de funcionamiento con código de colores, con la posibilidad de kit de osmosis integrado y alta versatilidad de las cubetas.

Producte innovador no solament en la part estètica sinó també en el disseny de funcionament amb codi de colors, amb la possibilitat de kit d'osmosi integrat i alta versatilitat de les cubetes.

An innovative product not only in terms of its aesthetic but also its operational design, with colour-coding, the option of an integrated osmosis kit and extremely versatile trays.

CATEGORÍA / CATEGORIA / CATEGORY:

PRODUCTO / PRODUCE / PRODUCT

SUBCATEGORÍA / SUBCATEGORIA / SUBCATEGORY:

SOSTENIBILIDAD / SOSTENIBILITAT / SUSTAINABILITY

MEIKO THE CLEAN SOLUTION PRODUCT: M-ICLEAN

Producto innovador no sólo en la parte estética sino en el diseño de funcionamiento con código de colores, con la posibilidad de kit de osmosis integrado y alta versatilidad de las cubetas.

Producte innovador no solament en la part estètica sinó també en el disseny de funcionament amb codi de colors, amb la possibilitat de kit d'osmosi integrat i alta versatilitat de les cubetes.

An innovative product not only in terms of its aesthetic but also its operational design, with colour-coding, the option of an integrated osmosis kit and extremely versatile trays.

ROCFIT PRODUCT: ECOPOWER BY SPORTSART FITNESS**DAG STYLE PRODUCT: ECO MENU HOLDERS**

CATEGORÍA / CATEGORIA / CATEGORY:	PRODUCTO / PRODUCTE / PRODUCT
SUBCATEGORÍA / SUBCATEGORIA / SUBCATEGORY:	EFICIENCIA PRODUCTIVA / EFICIÈNCIA PRODUCTIVA / PRODUCTION EFFICIENCY

ERKE EQUIPMENT PRODUCT: MULTIPORPOSE TRANSPORT SYSTEM

QUALITYFRY PRODUCTS : FAST CHEF

RATIONAL PRODUCT: SELFCOOKING CENTER

CATEGORÍA / CATEGORIA / CATEGORY:	INNOVACIÓN / INNOVACIÓ / INNOVATION
SUBCATEGORÍA / SUBCATEGORIA / SUBCATEGORY:	PRODUCTO / PRODUCTE / PRODUCT

STABLE TABLE SCANDINAVIA PRODUCT: STABLETABLE

Mesa que se ajusta para salvar desigualdades del terreno evitando las molestas cojeras.

Taula que s'ajusta per superar desigualtats del terreny i evita la molèstia de la coixera.

The table that adjusts itself to cope with uneven floors and avoid that annoying 'dancing' table.

SENSAFOOD SPAIN PRODUCT: SENSAFOOD: APP

Servicio con traducción a 15 idiomas de menús

App servei amb traducció a quinze idiomes de menús.

A menu translation service with 15 languages

HOTEL PROS WORLDWIDE PRODUCT: ICONCIERGE

Sistema integral de gestión de huéspedes mediante tecnología NFC.

Sistema integral de gestió d'hostes mitjançant la tecnologia de comunicació de camp proper (NFC).

A comprehensive guest management system using NFC technology.

CATEGORÍA / CATEGORIA / CATEGORY:	INNOVACIÓN / INNOVACIÓ / INNOVATION
SUBCATEGORÍA / SUBCATEGORIA / SUBCATEGORY:	PROYECTO / PROJECTE / PROJECT

THE GREEN ROOM HOTELS PROJECT: OFF ROOM

Proyecto para minimizar las radiaciones electromagnéticas en habitaciones de establecimientos turísticos.

Projecte per minimitzar les radiacions electromagnètiques en habitacions d'establiments turístics.

A project to minimize electromagnetic radiation in the rooms of tourist accommodation.

BYHOURS PROJECT: BYHOURS.COM

Plataforma online y aplicación móvil que permite reservar hoteles en packs de 3, 6 y 12 horas.

Plataforma online i aplicació mòbil que permet reservar hotels en packs de 3, 6 i 12 hores.

An online platform and mobile app for booking hotels in sets of 3, 6 and 12 hours.

GENNION SOLUTIONS PROJECT: NUTSHELL

Detecta, identifica, traza e Interactúa con objetos y personas mediante tecnologías de localización y movilidad.

Detecta, identifica, traça i interactua amb objectes i persones mitjançant tecnologies de localització i mobilitat.

Detects, identifies, tracks and interacts with objects and people by means of location and mobility technologies.